

Resumen ejecutivo de la nueva Orden de Refugio emitida el 31 de marzo de 2020

El 16 de marzo de 2020, el Funcionario de Salud del Condado emitió una orden que limita la actividad, el transporte y las funciones comerciales a las necesidades más esenciales. Nos referimos a esa orden como la Orden de Refugio Previa. Esta nueva Orden reemplaza a la Orden de Refugio Previa.

¿Cuándo entra en vigencia esta orden? ¿Cuándo termina?

A partir de las 11:59 pm del 31 de marzo de 2020, todas las personas en el Condado deben seguir estrictamente las disposiciones de esta nueva Orden. Esta nueva Orden estará vigente hasta el 3 de mayo de 2020, pero el Funcionario de Salud del Condado podría cambiar esa fecha.

¿Por qué esta nueva orden?

La crisis de salud pública de COVID-19 en el Condado, la región y la nación ha empeorado significativamente en las últimas dos semanas. Los casos confirmados en los seis condados más poblados del Área de la Bahía han aumentado más de ocho veces desde la Orden de Refugio Previa. El número de casos confirmados aumentó de 258 a 2.092 casos entre el 15 de marzo de 2020 y el 29 de marzo de 2020. El número de muertes confirmadas aumentó de 3 a 51 en este mismo período. Mientras que la Orden de Refugio Previa ha sido eficaz para reducir la tasa de transmisión de la enfermedad COVID-19 ("aplanamiento de la curva"), no es suficiente.

El Funcionario de Salud del Condado ha determinado que se necesita más distanciamiento social y de forma más estricta para reducir la tasa de propagación, prevenir muertes y evitar que el sistema de atención de salud se vea abrumado, y que debemos continuar con estas medidas de distanciamiento social durante un período más largo de tiempo.

¿Cuáles son los principales cambios que esta Nueva Orden (31 de marzo de 2020) hace a la Orden de Refugio Previa del Funcionario de Salud del Condado emitida el 16 de marzo?

La nueva Orden **extiende** los requisitos del refugio en sitio hasta las 11:59 pm del 3 de mayo de 2020.

La nueva Orden también es **más restrictiva** de varias maneras. Las nuevas restricciones importantes incluyen:

1. Los requisitos de distanciamiento social son obligatorios. A menos que se exima explícitamente del cumplimiento estricto, todos deben cumplir con los requisitos de distanciamiento social en todo momento.
2. Antes del viernes 3 de abril de 2020, los negocios esenciales que continúan operando instalaciones en el Condado deben completar, publicar e implementar

un protocolo de distanciamiento social para cada instalación que permanezca abierta, utilizando la plantilla adjunta a la Orden.

3. Los negocios esenciales deben maximizar la cantidad de empleados que trabajan desde casa, excepto aquellos empleados que no pueden realizar sus tareas laborales desde casa.
4. Los negocios esenciales que continúan operando instalaciones en el Condado deben reducir las operaciones a su componente esencial únicamente.
5. Los negocios que suministran productos necesarios para que las personas trabajen desde su hogar ya no son negocios esenciales bajo la Orden, y deben cesar las operaciones (excepto las operaciones básicas mínimas) en instalaciones dentro del Condado.
6. Se prohíbe el uso de parques infantiles, parques para perros, áreas de picnic públicas y áreas recreativas similares. Estas áreas deben estar cerradas para uso público.
7. Se prohíbe el uso de instalaciones recreativas públicas compartidas, como campos de golf, canchas de tenis y baloncesto, piscinas y muros de escalada. Estas instalaciones deben estar cerradas para uso recreativo.
8. Los deportes o actividades que requieren el uso de equipos compartidos, como frisbees, pelotas de baloncesto, pelotas de béisbol y pelotas de fútbol, solo pueden ser realizados por miembros del mismo hogar.
9. La mayoría de las construcciones, residenciales y comerciales, están prohibidas. Se hacen excepciones para la construcción de instalaciones de salud directamente relacionadas con la respuesta ante el COVID-19; vivienda asequible; proyectos de obras públicas cuando sean designados como esenciales por la agencia gubernamental principal; albergues y viviendas temporales; proyectos necesarios para proporcionar servicios críticos a ciertas personas vulnerables; construcción necesaria para asegurar un sitio de construcción existente; y reparaciones residenciales o comerciales esenciales limitadas.

La nueva Orden también hace **aclaraciones importantes**. Las principales aclaraciones incluyen:

1. La congregación en playas, parques públicos y espacios abiertos ha sido un problema. El Funcionario de Salud, el gobierno o la entidad que administra el espacio pueden adoptar restricciones para reducir la congregación y el riesgo de transmisión de COVID-19, incluyendo la limitación del número de participantes, la restricción del acceso vehicular o el cierre completo.
2. Los negocios esenciales deben seguir las pautas específicas para la industria emitidas por el Funcionario de Salud del Condado relacionadas con COVID-19.

3. Las instalaciones de cuidado infantil solo pueden brindar cuidado para niños o dependientes de personas que trabajan para negocios esenciales, que desempeñan funciones gubernamentales esenciales o que realizan operaciones básicas mínimas para negocios no esenciales.

4. Las personas pueden mudarse de residencia solo si no es posible esperar hasta que expire la Orden, como, por ejemplo, si un traslado ya está planeado o si es necesario por seguridad o habitabilidad.

5. Los paisajistas y profesionales de servicios similares solo pueden proporcionar los servicios necesarios para mantener el saneamiento, la habitabilidad u operación de residencias o negocios, o por razones de seguridad. No pueden prestar servicios que sean cosméticos o de mantenimiento general.

Para obtener una lista completa de los cambios significativos, consulte el "[Resumen Detallado de los Cambios](#)".

Resumen Detallado de Cambios – Nueva Orden de Refugio emitida el 31 de marzo de 2020

Quiero más detalles ¿Qué cambia o aclara esta orden?

Esta Orden fortalece, extiende y aclara las restricciones en la Orden de Refugio Previa. También agrega nuevas restricciones críticas. Aquí hay una lista completa de cambios significativos y aclaraciones. Consulte la Orden y las preguntas frecuentes para obtener detalles adicionales:

-

Para Todos:

- La Orden está vigente hasta el domingo 3 de mayo de 2020 a las 11:59 p.m., a menos que el Funcionario de Salud la extienda o acorte.
- Los requisitos de distanciamiento social son obligatorios para todos, incluyendo los trabajadores esenciales. Estos requisitos incluyen mantener un distanciamiento social de seis pies entre las personas que no son miembros de su hogar. Hay algunas excepciones, como cuando el distanciamiento social es imposible o desaconsejable.
- Las personas pueden mudarse de residencia solo si no es posible esperar hasta después de que expire la Orden. En otras palabras, puede mudarse si la mudanza ya está planificada o si es necesario para mantener refugio, mantenerse a salvo o permanecer en una residencia habitable.
- Si se muda dentro o fuera de la región del Área de la Bahía, le recomendamos encarecidamente que permanezca en cuarentena durante 14

días, siguiendo las indicaciones de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de EE. UU.

- Además de las actividades permitidas por la Orden de Refugio Previa, puede salir de su residencia para:
 - ✓ Asistir a un funeral con no más de 10 personas presentes.
 - ✓ Gestionar arreglos posteriores al fallecimiento y entierros.
 - ✓ Hacer arreglos para albergues o evitar la falta de vivienda.
 - ✓ Evitar la violencia doméstica o el abuso infantil.
 - ✓ Transporte para arreglos de custodia parental.
 - ✓ Transporte hacia una residencia temporal para evitar exponer a otros a COVID-19.

Para atención de salud:

- Se le permite salir de su residencia para acceder a los servicios de atención de salud, incluyendo servicios de atención preventiva y electiva.
- Se le permite abandonar su residencia para trabajar o ser voluntario en las operaciones de atención de salud, así como para proporcionar o acceder a servicios de atención de salud.
- Los bancos de sangre y las donaciones de sangre pueden continuar funcionando. Se le permite trabajar o ser voluntario para bancos de sangre o donaciones de sangre, y puede donar sangre.

Para recreación:

- Si visita un parque, playa u otra área de espacio abierto, debe seguir las restricciones que las autoridades locales o gerentes tienen implementadas para esa área. Estas restricciones pueden incluir medidas como cerrar áreas de estacionamiento, restringir el acceso al automóvil, limitar el número de visitantes o cerrar el área al acceso público por completo.
- No se le permite usar áreas recreativas con equipos de alto contacto o áreas para reunirse fuera de su residencia. Esto incluye parques infantiles, áreas de picnic y barbacoa, parques para perros y equipos de gimnasio para uso externo.
- Los gobiernos y otras entidades que administran áreas recreativas deben cerrar el acceso público a las áreas de reunión y áreas con equipos de alto contacto.
- No se le permite usar instalaciones recreativas compartidas fuera de su residencia, como campos de golf, canchas de baloncesto, canchas de tenis y pickleball, parques de rocas, muros de escalada, piscinas, spas, campos de tiro y tiro con arco, gimnasios y golf de disco.

- Los gobiernos y las entidades que gestionan instalaciones recreativas compartidas deben cerrarlas al acceso público.
- Solo se le permite participar en deportes o actividades que utilizan equipos compartidos con miembros de su propio hogar.

Para negocios:

- Nuevos requisitos para todas las empresas esenciales:
 - ✓ Antes del viernes 3 de abril de 2020, los negocios esenciales que continúan operando instalaciones en el Condado deben crear, publicar e implementar un Protocolo de Distanciamiento Social para cada instalación frecuentada por los empleados o el público, utilizando la plantilla adjunta a la Orden. Los negocios esenciales también deben proporcionar una copia de su Protocolo de Distanciamiento Social a todos los empleados y deben proporcionar evidencia de su implementación a cualquier autoridad que haga cumplir la Orden a petición.
 - ✓ Los negocios esenciales deben maximizar el número de empleados que pueden trabajar desde casa. Solo aquellos empleados que no pueden realizar sus tareas laborales desde casa pueden trabajar fuera de sus hogares.
 - ✓ Los negocios con componentes esenciales y no esenciales deben reducir las operaciones a solo los componentes esenciales. Sin embargo, las tiendas minoristas que venden una proporción significativa de productos esenciales como alimentos, productos de higiene y domésticos pueden mantenerse abiertos al público (y almacenar) las porciones de sus escaparates minoristas dedicados a productos no esenciales.
 - ✓ Los negocios deben seguir las directrices específicas a su industria relacionados con COVID-19 emitidas por el Funcionario de Salud.
- Remociones de la lista de negocios esenciales:
 - ✓ Los negocios que suministran productos necesarios para que las personas trabajen desde casa ya no califican como negocios esenciales.
- Adiciones a la lista de negocios esenciales:
 - ✓ Proveedores de servicios que permiten transacciones residenciales, incluyendo agentes inmobiliarios, agentes de fideicomiso, notarios y compañías de título. Las visualizaciones de residencias solo pueden ocurrir virtualmente, o si la visualización virtual es imposible y la residencia está desocupada, con cita previa con no más de dos visitantes del mismo hogar y una persona mostrando la unidad.

- ✓ Proveedores para funerarias, morgues, cementerios, y crematorios.
- ✓ Servicios para ayudar a personas a encontrar empleo en Negocios Esenciales.
- ✓ Servicios de mudanza que facilitan mudanzas residenciales o comerciales que están permitidas por la Orden;
- ✓ Compañías de alquiler de automóviles y servicios de viajes compartidos (incluyendo bicicletas y patinetas compartidas) que prestan servicios necesarios para Actividades Esenciales.
- Aclaraciones sobre la lista de negocios esenciales:
 - ✓ Los minoristas que venden bebidas no alcohólicas son negocios esenciales.
 - ✓ Los establecimientos que venden múltiples categorías de determinados productos esenciales (alimentos no preparados, suministros para mascotas, productos de higiene y productos de consumo doméstico necesarios para el saneamiento, habitabilidad u operación de residencias) son negocios esenciales si venden una cantidad significativa de dichos productos esenciales. Esto incluye, por ejemplo, una licorería que vende una cantidad significativa de alimentos
 - ✓ Los arbolistas, paisajistas, jardineros y profesionales de servicios similares son negocios esenciales, pero solo para proporcionar los servicios necesarios para mantener la seguridad y el funcionamiento saludable de un negocio o residencia. Esto significa que pueden proporcionar servicios para la prevención de incendios, como la eliminación de malezas. Pero no pueden proporcionar servicios que sean cosméticos o que constituyan mantenimiento general.
 - ✓ Las estaciones de servicio, las tiendas de suministros para automóviles y los negocios de reparación de automóviles, y los concesionarios de automóviles pueden operar solo para proporcionar servicios de suministro y reparación de automóviles (y no, por ejemplo, lavado de autos o ventas de automóviles en el sitio).
 - ✓ Solo los negocios esenciales pueden recoger pedidos de tiendas minoristas no esenciales, y solo si esos pedidos son necesarios para su operación comercial. Los minoristas no esenciales tienen prohibido proporcionar servicio de recogida en la acera o ventas en el sitio a miembros del público general.
 - ✓ Los negocios tienen prohibido operar instalaciones para fabricar o ensamblar productos no esenciales.

- ✓ Las instalaciones de cuidado infantil solo pueden operar para brindar cuidado infantil a niños o dependientes de trabajadores exentos bajo la Orden, incluyendo voluntarios y contratistas (por ejemplo, empleados de negocios esenciales, trabajadores que deben abandonar su residencia para realizar operaciones básicas mínimas y trabajadores que desempeñan funciones gubernamentales esenciales). Los trabajadores no exentos no pueden usar las instalaciones de cuidado infantil.
- Aclaraciones para negocios no esenciales:
 - ✓ Los negocios no esenciales pueden entregar inventario existente directamente a las residencias u otros negocios.
 - ✓ Las operaciones básicas mínimas incluyen actividades necesarias para mantener la seguridad y la higiene del negocio, así como las funciones mencionadas anteriormente.

Infraestructura esencial:

- Se aclara la infraestructura esencial para incluir instalaciones de desechos sólidos (incluidas las instalaciones de recolección, eliminación, vertido y procesamiento), cementerios, morgues y crematorios.
- La Orden elimina la construcción de obras públicas y la construcción de viviendas de la lista de infraestructura esencial. La construcción está restringida a los tipos de proyectos que se describen a continuación.

Construcción:

- La construcción se restringe a los siguientes tipos de proyectos:
 - ✓ Proyectos inmediatamente necesarios para el mantenimiento, la operación o reparación de infraestructura esencial. Esto significa que la construcción relacionada con la infraestructura esencial no está permitida si la infraestructura no estará lista por un período prolongado de tiempo. La expansión de una instalación de infraestructura que no se completará por un año, por ejemplo, no satisface una necesidad inmediata.
 - ✓ Proyectos asociados con operaciones de atención de salud, pero solo si la construcción está directamente relacionada con la respuesta ante el COVID-19.
 - ✓ Vivienda asequible, incluyendo desarrollo de unidades múltiples o de uso mixto con al menos un 10% de unidades para ingresos restringidos. Otras construcciones residenciales no están permitidas.

- ✓ Proyectos de obras públicas, pero solo si son específicamente designados como una función gubernamental esencial por la agencia gubernamental principal.
- ✓ Albergues y viviendas temporales, pero sin incluir hoteles o moteles.
- ✓ Proyectos inmediatamente necesarios para proporcionar servicios críticos no comerciales a personas sin hogar, personas mayores, personas con desventajas económicas y personas con necesidades especiales.
- ✓ Construcción estrictamente necesaria para garantizar que un sitio que está cerrado bajo esta Orden esté seguro y protegido.
- ✓ Construcción o reparación necesaria para garantizar que una residencia o un edificio que contenga negocios esenciales esté seguro, higiénico y habitable si ese trabajo no puede retrasarse razonablemente.

Requisitos de Distanciamiento Social:

- La Orden amplía y aclara la lista de requisitos de distanciamiento social. Estos requisitos ahora incluyen:
 - ✓ Mantener al menos seis pies de distanciamiento social de otras personas que no son parte de su hogar;
 - ✓ Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos o usar desinfectantes para manos reconocidos por los CDC como efectivos para combatir COVID-19;
 - ✓ Cubrirse la tos y los estornudos con un pañuelo o tela o, si no es posible, toser o estornudar en la manga o el codo (no en las manos); y
 - ✓ Evitar toda interacción social fuera de su hogar cuando tiene fiebre o tos.
- Los requisitos de distanciamiento social son obligatorios, excepto entre los miembros de la misma familia o unidad de vivienda. Todos deben cumplir estrictamente con los requisitos de distanciamiento social cuando no están en su hogar a menos que la Orden específicamente permita lo contrario. Las excepciones son para actividades donde el distanciamiento social estricto es imposible o desaconsejable, como:
 - ✓ Al brindar atención (incluyendo cuidado infantil, atención de adultos o adultos mayores, atención a personas con necesidades especiales y atención al paciente);
 - ✓ Cuando el trabajo de negocios esenciales, funciones gubernamentales esenciales o la provisión de operaciones básicas mínimas requiere cierto contacto cercano;

- ✓ Por parte de agencias de tránsito y personas que viajan en transporte público, cuando el cumplimiento estricto es imposible.

Aplicación:

- La Orden aclara que puede ser aplicada por la policía y también a través de recursos civiles:
 - ✓ El incumplimiento de los requisitos es un delito menor penado con multa, encarcelamiento o ambos.
 - ✓ La violación de la Orden constituye un perjuicio público y una violación del Código de Ordenanzas del Condado. El Condado puede tomar las medidas apropiadas para evitar que los negocios infrinjan la Ordenanza, incluyendo la obtención de una orden de restricción temporal y retirar un permiso correspondiente o revocar una licencia aplicable.

Aclaraciones adicionales:

- Las residencias incluyen tanto las estructuras de vivienda como los espacios exteriores asociados con ellas, como patios, porches, patios traseros y patios delanteros que solo son accesibles para una sola familia o unidad familiar.